



**Edifici Sant Domènec I
Pl. Ferrater i Mora, 1
Campus Barri Vell
17004 Girona**

Contacte:
barbara.francioni@udg.edu

**Comitè científic i organitzador:
Miriam Cabré, Sadurní Martí,
Barbara Francioni**

**Universitat
de Girona**

**Universitat
de Girona**

**Universitat de Girona
Centre d'Humanitats
Digitals**

**MORE HUMAN
THROUGH DIGITAL**
*Digital Humanities
through Lexicography,
Lemmatization, Artificial
Intelligence, & More*



**29-30 juny 2026
Sala de Junes
Campus Barri Vell**

**Universitat de Girona
Departament de Filologia
i Comunicació**

**Universitat de Girona
Institut de Llengua
i Cultura Catalanes**

DILLUNS 29 DE JUNY

11h00-11h45

Salvatore Arcidiacono (Catania) - *Oltre la lessicografia: il sistema Lexicad tra testi, ambienti immersivi e intelligenza artificiale*

11h45-12h00

Pausa cafè

12h00-12h45

Roberta Romeo (Catania) - *Il Vocabolario del Siciliano Medievale tra le risorse del Lexiper*

12h45-13h30

Antonella Zammataro (Catania) - *ArchivIA: un sistema integrato per il trattamento digitale del testo*

13h30-16h00

Dinar-aperitiu

16h00-16h45

Camilla Talfani (Girona) - *Marquage XML-TEI de la stratigraphie linguistique et des traits géolinguistiques dans les textes médiévaux*

16h45-17h00

Pausa cafè

17h00-17h45

Miriam Cabré & Ivan Vera (Girona) - *Troubadours on the map: past and future of the TrobEu project*

DIMARTS 30 DE JUNY

10h00-10h45

Enric Saguer (Girona) - *La transcripció automàtica de l'Ofici d'Hipoteques al servei d'una història des de baix*

10h45-11h30

Susanna Allés (Miami) - *L'edició filològica digital a l'era de IA*

11h30-11h45

Pausa cafè

11h45-12h30

Sadurní Martí (Girona) - *Del RIALC a la nova BibliotecaMedieval.Cat: TEI, lematització i altres reptes per a una nova eina filològica*

12h30-13h15

Gilles Couffignal (París Sorbonne) - *Philologie numérique de l'ancien occitan: des corpora aux jeux de données*

13h15-14h00

Natalia Romanova & Barbara Francioni (Caen Normandie & Girona) - *Premiers treebanks de l'agasc. et de l'aocc. : constitution de corpus annotés sur le plan syntaxique pour des variétés romanes peu documentées*

14h00-16h00

Dinar-aperitiu

